

节娟娟 著一

中国传统文化与大学英语教学的 融合与渗透研究

中国大地出版社

融合与渗透研究

中国传统文化与大学英语教学的

节娟娟 著

中国大地出版社

·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

中国传统文化与大学英语教学的融合与渗透研究 /
节娟娟著. --北京: 中国大地出版社, 2019. 5

ISBN 978-7-5200-0401-5

I. ①中… II. ①节… III. ①中华文化—关系—英语—教学研究—高等学校 IV. ①K203②H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 100107 号

ZHONGGUO CHUANTONG WENHUA YU DAXUE YINGYU JIAOXUE DE RONGHE YU SHENTOU YANJIU

责任编辑: 刘 迪 李如月

责任校对: 田建茹

出版发行: 中国大地出版社

社址邮编: 北京市海淀区学院路 31 号, 100083

电 话: 010-66554649 (邮购部); 010-66554609 (编辑部)

网 址: www.chinalandpress.com

印 刷: 三河市铭浩彩色印装有限公司

开 本: 787mm×960mm $\frac{1}{16}$

印 张: 13.5

字 数: 242 千字

版 次: 2019 年 8 月北京第 1 版

印 次: 2019 年 8 月北京第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5200-0401-5

定 价: 66.00 元

版权所有·侵权必究

前 言

一个国家的生存之本、立足之基和发展之源。对中国而言,优秀的传统文化为华夏民族的文化自信提供了源源不断的精神动力,而青年学子是展现文化自信的重要群体,肩负着传承中华民族优秀传统文化与延续中华文明的重任。如今,大学英语课堂成为了广大学生交流中西方文化的重要平台,教师应该通过教授传统文化元素,帮助学生形成正确的文化价值观与自信。

在新的历史背景下,我国的大学英语教学应该服务于国家发展、社会进步以及人的全面发展。同时,大学英语教学应该由以西方文化为中心转换为与中国传统文化相融合的多元文化为中心,在跨文化交际教学中贯彻文化自信理念,弘扬与传播中国传统文化。然而,在当前的大学英语教学中,很多教师对中国传统文化的融入没有给予足够的重视。实际上,大学英语教师应该提升融入中国文化教学的意识、增强文化知识的储备、精心编写中国传统文化及本地传统文化的教材。总之,将传统文化与大学英语教学相互融合和渗透,不仅有利于提升学生的传统文化素养,而且可以有效提升英语教学水平及学生的英语专业素质。为此,作者精心策划并撰写了《中国传统文化与大学英语教学的融合与渗透研究》一书。

本书共包含十一章。第一章和第二章开篇明义,对文化、中国传统文化、大学英语教学展开分析与探讨,具体包括文化探析、文化与语言的关系、中国传统文化研究、大学英语教学的内涵、大学英语教学的理论依据、大学英语教学的基本原则。前两章为总述,为后续章节的展开做好了铺垫。第三章和第四章为本书的过渡章节,首先对大学英语教学中的“中国文化失语”现象展开研究,然后讨论了中国传统文化与大学英语教学融合的相关问题。第五章至第十一章为本书的重点和核心内容,各章紧紧围绕本书主题,深入探究中国传统文化与大学英语教学的融合与渗透,涉及词汇教学、语法教学、听力教学、口语教学、阅读教学、写作教学和翻译教学。

总体来说,本书主要呈现出如下三个特点。

首先,亮点突出。中国传统文化是中华文明演化而来的一种反映民族

特质与风貌的民族文化,是民族历史上各种思想文化、观念形态的总体表征。中国传统文化历史悠久、博大精深,所以不论历史如何演变,社会如何发展,中国人都应该遗忘我国的文化,要始终牢记我国的传统文化。基于此,本书第一章就对中国传统文化做了整体研究,这也成了本书的第一个亮点。因为英语教学是培养跨文化交际人才的重要方式,所以作者将二者相联系,探讨二者的融合问题,第三章重点研究了“中国文化失语”这一特殊的现象,第四章集中探究了中国传统文化与大学英语教学融合的必要性与方法。因此,第三章和第四章是本书的第二个亮点。

其次,系统性强。因为英语教学具体涉及词汇、语法、听力、口语、阅读、写作和翻译等内容,所以作者分别将这些教学与中国传统文化相关联展开探讨。各章均涵盖英语教学的内容与目标,英语教学的现状、原则与方法,英语教学中中国传统文化渗透的途径。因此,第五章至第十一章体现了本书的系统性。

最后,实用性强。本书在撰写过程中强调理论与实践的结合,不但讲解了相关理论知识,而且融入了具体的实例,便于读者学习和研究。

作者在撰写过程中参阅了大量关于传统文化和大学英语教学融合与渗透的资料和文献,并且为了确保论述的全面与合理,引用了诸多学者、专家的观点。在此,谨向相关作者表示诚挚的谢意,并且将有关文献列于书后,如有遗漏,敬请谅解。因作者写作水平有限,书中难免存在疏漏之处,恳请广大读者不吝指正。

作者

2019年2月

目 录

第一章 文化与中国传统文化概论	1
第一节 文化探析	1
第二节 文化与语言的关系	14
第三节 中国传统文化研究	17
第二章 大学英语教学综述	21
第一节 大学英语教学的内涵	21
第二节 大学英语教学的理论依据	25
第三节 大学英语教学的基本原则	37
第三章 大学英语教学中的“中国文化失语”现象研究	42
第一节 什么是“中国文化失语”	42
第二节 大学英语教学中“中国文化失语”的现状	49
第三节 大学英语教学中“中国文化失语”现象产生的原因	50
第四章 中国传统文化与大学英语教学融合的相关问题探究	53
第一节 中国传统文化与大学英语教学融合的必要性	53
第二节 中国传统文化与大学英语教学融合的原则	59
第三节 中国传统文化与大学英语教学融合的方法	61
第五章 中国传统文化与大学英语词汇教学的融合与渗透研究	68
第一节 大学英语词汇教学的内容与目标	68
第二节 大学英语词汇教学的现状、原则与方法	72
第三节 大学英语词汇教学中中国传统文化渗透的途径	84
第六章 中国传统文化与大学英语语法教学的融合与渗透研究	88
第一节 大学英语语法教学的内容与目标	88
第二节 大学英语语法教学的现状、原则与方法	91
第三节 大学英语语法教学中中国传统文化渗透的途径	103

第七章 中国传统文化与大学英语听力教学的融合与渗透研究	108
第一节 大学英语听力教学的内容与目标.....	108
第二节 大学英语听力教学的现状、原则与方法	111
第三节 大学英语听力教学中中国传统文化渗透的途径.....	123
第八章 中国传统文化与大学英语口语教学的融合与渗透研究	126
第一节 大学英语口语教学的内容与目标.....	126
第二节 大学英语口语教学的现状、原则与方法	132
第三节 大学英语口语教学中中国传统文化渗透的途径.....	143
第九章 中国传统文化与大学英语阅读教学的融合与渗透研究	148
第一节 大学英语阅读教学的内容与目标.....	148
第二节 大学英语阅读教学的现状、原则与方法	152
第三节 大学英语阅读教学中中国传统文化渗透的途径.....	164
第十章 中国传统文化与大学英语写作教学的融合与渗透研究	167
第一节 大学英语写作教学的内容与目标.....	167
第二节 大学英语写作教学的现状、原则与方法	170
第三节 大学英语写作教学中中国传统文化渗透的途径.....	184
第十一章 中国传统文化与大学英语翻译教学的融合与渗透研究	188
第一节 大学英语翻译教学的内容与目标.....	188
第二节 大学英语翻译教学的现状、原则与方法	191
第三节 大学英语翻译教学中中国传统文化渗透的途径.....	199
参考文献	204

第一章 文化与中国传统文化概论

文化是一种社会现象,是人类历史发展和人们长期创造的产物,是人们所觉、所思、所言、所为的总和,凝聚着一个民族的文明和历史。中国传统文化历史悠久,是经过千百年的社会积淀,在此基础上成长起来的一种观念形态。本章将对文化与中国传统文化进行概述,以便为下述章节的展开做好铺垫。

第一节 文化探析

文化是一个包罗万象的概念,其涉及的范围十分广泛。本节将对文化的定义、特点、分类及功能等进行简要分析。

一、文化的定义

“文化”一词由来已久,在中国和西方的历史语言体系中都出现过关于“文化”的记载。文化概念的界定是一个很复杂的问题,当前关于文化的定义多达数百种。作为人类社会的一种现实存在,文化具有与人类自身同样长久的历史。从某种意义上讲,人类的发展史其实就是人类的文化史。

英语中与“文化”相对应的表达是 culture,culture 一词源于拉丁文 cultus。cultus 的意思是“开化、开发”,常用于居住、耕种及敬畏神灵。culture 曾经被用来指“犁”,也就是耕地的过程,后来引申为培养人的技能、品质,之后又不断进行转义。直到 18 世纪,“文化”这一概念在西方才获得了第一次重要转义,用于表示“整个社会里知识发展的普遍状态”“心灵的普遍状态和习惯”和“各种艺术的普遍状态”。

早在两千多年以前,“文化”一词及其含义就在我国出现。《周易·贲卦》中首次将“文”与“化”并用,但最初“文化”这两个词是分开使用的。“文”与“化”真正合并为“文化”一词始于西汉。西汉刘向的《说苑·指武》中记载:“圣人之治天下也,先文德而后武力,凡武之兴,为不服也,文化不改,然

后加诛。”其大致含义是：圣人治理天下，先施以文德教化，如不奏效，再施加武力，亦即先礼后兵的意思。这里的“文”和“诛”指的是两种完全不同的治理社会的手段。之后，南齐王融在《曲水诗序》中曰：“设神理以景俗，敷文化以柔远。”这里的“文化”有“文治教化”之意。这一时期人们对“文化”一词的理解并未达成共识，直到唐代，孔颖达才对“文化”一词提出了较有见地的解释。他认为，文化就是社会的文化，即文学艺术与风俗礼仪等上层建筑的一些要素。在古代，人们对文化的理解主要基于狭义的精神层面，如人类的精神、意识、智慧等，因此还不能算作文化的定义。

关于文化的概念，人们始终都没有停止过研究。但到目前为止，文化的定义仍没有统一，也由此可见文化的广远浩博及其界定之难。

（一）国外学者对文化的界定

有学者指出，“文化”一词是英语语言中最为复杂的词汇之一。关于文化的定义，具有权威性的《大英百科全书》进行了系统的归纳，其主要引用了美国著名文化人类学专家克罗伯和克拉克洪(A. L. Kroeber & D. Kluckhohn)的《文化：一个概念定义的考评》(*Culture: A critical Review of Concepts and Definitions*)一书中所收集的一百多条关于文化的定义，这些定义均由世界著名的心理学家、哲学家、人类学家等所界定。下面就根据不同属性对这些定义进行具体说明。

1. 描述性定义

描述性定义包括以英国文化人类学家泰勒(Edward Tylor)为首的定义，以及在其影响下强调文化所涵盖内容比较广泛的定义。1871年，泰勒在其出版的《原始文化》(*Primitive Culture*)一书中，首次将“文化”作为一个中心概念列出来。他认为：“文化是一种复杂体，它包括知识、艺术、信仰、道德、风俗以及其余社会上习得的能力与习惯。”^①学术界一直认为泰勒是定义文化的第一人，他的定义具有经典型。

这组定义的特点是将文化看作一个整体事物，几乎每一个定义中都包含“整体”“全部”的字眼；而且常通过列举的方式列出文化所涵盖的全部内容。但这组定义也存在不足之处，即文化是一个十分抽象的概念，所以仅依靠列举的方式对其进行界定是难以涵盖全部内容的，并且也容易忽略其他文化因素。

① Tylor, Edward Burnrtt. *Primitive Culture*[M]. Beijing: the Chinese Press, 1990: 52.

2. 历史性定义

历史性定义强调文化的社会遗传与传统属性,其代表定义是美国文化语言学家萨丕尔(E. Sapir)的定义。萨丕尔认为:“文化被民族学家和文化史学家用来表达在人类生活中任何通过社会遗传下来的东西,它们包括物质和精神两方面。”^①此外,这组定义还包括洛维(Lowie)、马林诺夫斯基(Malinowski)等人的定义。

倾向历史性定义的学者从历史的角度选择的文化的“遗传”和“传统”的特性对其进行阐述。虽然两个术语存在些许差别,但都是以相对静止的形式来看待文化。但是该组定义过于强调文化的稳定性,以及文化对人类所起到的被动作用。这会使人们误以为人类仅仅是文化的搬运工,而不是文化的缔造者和造作者。

3. 规范性定义

规范性定义强调文化的规则与方式,认为文化是一种具有特色的生活方式,最具代表性的是美国人类学家威斯勒(C. Wissler)的定义。威斯勒指出:“某个社会或部落所遵循的生活方式被称作‘文化’,它包括所有标准化的社会传统行为。”^②除此之外,还包括弗思(Firth)、弗兰克(Franke)、西尔斯(Shils)等人的定义。

4. 心理性定义

心理性定义强调文化是满足欲望、解决问题及协调环境和人机关系的手段。萨姆纳和凯勒(W. G. Sumner & A. G. Keller)指出:“人类为适应他们的生活环境所做出的调整行为的总和就是文化或文明。”^③福特(Ford)指出:“文化包括所有解决问题的传统方法。”这类定义还包括莫里斯(Morris)、帕南基奥等人的定义。

此类定义的提出十分有益,但完整性和准确性欠佳,因为文化既制造了问题,也提出了解决的方法。此外,这些学者过于注重文化的存在与形成问题,而忽视了对文化本质的解释。

5. 结构性定义

结构性定义强调文化的模式与结构层,其代表性定义是奥格本和尼门

① 郭莲. 文化的定义与综述[J]. 中共中央党校学报, 2002(1): 115.

② 同上,第 116 页.

③ 同上,第 116 页.

可夫(W. S. Ogburn & M. F. Nimkoff)的定义。奥格本和尼门可夫指出：“一个文化包括各种发明或文化特性，这些发明和特性彼此之间含有不同程度的相互关系，它们结合在一起构成了一个完整的体系。围绕满足人类基本需要而形成的物质和非物质特性使我们有了我们的社会制度，而这些制度就是文化的核心。一个文化的结构互相连接形成了每一个社会独特的模式。”^①这组定义还包括库图、克拉克洪等人的定义。

这组定义从全新的视角对文化进行了更深层次的解释，将文化从行为概念中解脱出来，认为文化是一个抽象概念，相较于其他定义有了巨大的进步。

6. 遗传性定义

遗传性定义主要关心文化的来源、存在及继续生存的问题等，其最具代表性的是福尔瑟姆(G. J. Folsom)的定义。福尔瑟姆指出：“文化不是人类自身或天生的才能，而是人类所生产的一切产品的总和，它包括工具、符号、大多数组织机构、共同的活动、态度和信仰。文化既包括物质产品，又包括非物质产品，它是指我们称之为人工的，并带有相对长久特性的一切事物。这些事物是从一代传给下一代，而不是每一代人自己获得的。”^②此外还包括纳德、默多克(Murdoch)等人的定义。

在这一组定义中，学者们虽然提到了文化的属性，但重点仍是研究文化的遗传特性问题。这与文化的历史性定义很相似，但该组定义强调的是文化的传统与遗传，而历史性定义强调的是文化的传递过程。

除上述定义外，还有很多学者对文化从不同角度进行了界定，这里不再一一说明。

(二)国内学者对文化的界定

我国学者也对文化进行了不同层面的研究和探讨，并提出了自己的观点和看法。

金惠康(2004)指出：“文化是生产方式、生活方式、价值观念以及社会准则等构成的复合体。”^③

辜正坤(2004)指出：“所谓广义文化，指的是人和环境互动而产生的精神和物质成果的总和，包括生活方式、价值观、知识和技术成果及一切人的

① 郭莲. 文化的定义与综述[J]. 中共中央党校学报, 2002(1):117.

② 同上, 第118页.

③ 金惠康. 跨文化交际翻译续编[M]. 北京: 中国对外翻译出版公司, 2004:35.

改造和理解而别具人文特色的物质对象。”^①

张岱年(2006)给文化下的定义是:“文化是人类在处理人与世界关系中所采取的精神活动与实践活动的方 式及其所创造出来的物质和精神成果的总和,是活动方式与活动成果的辩证统一。”^②这一定义既注重文化的历史积淀和既往成果,又强调文化的演变与创造。

综上所述,虽然中西方学者对文化的定义提出了各不相同的看法,但他们对文化的本质认识是一致的,即文化是历史的沉淀和结晶,是经过长期的积累逐渐形成的,是人类社会实践的产物,是人类创造出来并持有的精神财富和物质财富。

二、文化的特点

文化的特点是文化本质的重要体现,因此对文化的特点有一个基本的把握,有助于深层次探讨文化的本质问题。具体而言,文化具有以下几个特点。

(一)后天习得性

从文化与人类社会的关系来讲,文化是人类所特有的现象,是将人类和动物区别开来的重要标志。但文化作为一种社会遗产,并不是通过遗传而天生具有的,而是通过后天学习而习得的。我们知道动物的很多行为都是出于本能的,人也是动物,所以人也有许多动物的本能。例如,没有人照料和监督的婴儿出自本能也会吃、喝、哭、笑、睡等,只是吃什么和如何吃是需要后天习得的。这就是人生下来最早接触并学习的文化。每个人生下来就有许多的基本需求,这些需求中包括生成和规范自己言语的需求,而如何满足这种需求及培养人类的行为规范则要靠后天的学习和习得。所以,学习是文化的重要特征之一。

(二)民族性

文化总是根植于民族之中,并与民族的发展相伴相生。文化是特定人群长期共同生活和交往的产物,具有明显的民族性特征。由于民族区域生态环境各不相同,文化积累及其传播方式会有一定差异,民族文化鲜明的“特异性”也因此形成。可以说,文化是以种族或民族为中心的,文化首先是

① 辜正坤. 互构语言文化学原理[M]. 北京:清华大学出版社,2004:142.

② 张岱年,程宜山. 中国文化争论[M]. 北京:中国人民大学出版社,2006:1-2.

民族的,其次才是人类的。民族是一个社会共同体,因此越古老的文化,其民族性就越强。例如,中华民族是以汉族为主体的拥有 56 个民族的大家庭,其中每一个民族都有其自身的特色,如蒙古族善于骑马射箭,维吾尔族擅长歌舞等。

(三) 地域性

文化自其诞生之日起就烙上了鲜明的地域印记,这是因为人类的诞生是分地域的,而文化又是随着人类的诞生而出现的。虽然如今多元文化发展的趋势越来越明显,但是仍然存在相对的地域界限,也就决定了存在不同的地域文化,如中国文化、西方文化等。

(四) 规则性

文化具有规则性,具体来说,文化作为一种架构,包括各种外显或内隐的行为模式,并通过这些行为模式来引导或约束个人的行为,促使某种既定行为或准则得到社会上多数成员的自觉遵守,并自觉抵御异文化的渗透。也就是说,文化的某些方面,如价值取向、思维模式等是相对稳定且不易改变的。

(五) 传承性

文化具有传承性,这是由文化的内在需求和价值决定的。不管是交际文化还是知识文化,物质文化还是精神文化,都是某个民族长期社会历史活动的经验总结和思想结晶,对于后人来说都是一笔巨大的精神财富,具有巨大的文化价值和重要的指导意义。^①

文化有其传承的途径。文化并非都是虚无缥缈的,大部分的文化都有其物化的载体。即便是抽象的思想内容也可以通过其他的语言载体进行记录和传承。文化传承的途径主要有以下几个。

(1) 通过一代又一代人的口口相传或亲身实践。换句话说,就是通过年轻一代对学校的教育训导及父辈的言传身教进行学习和模仿,逐渐掌握并实践老一代的行为准则、道德规范等。

(2) 通过书面语言来进行传承。几乎所有的国家和民族都会将其文化传统以书面语言的形式记录在相对易于存放、可长期保存的介质(如竹简、纸张、羊皮纸等)上,正因为如此,人们今天才可以通过浩如烟海的书籍来学习和了解众多国家多姿多彩、灿烂辉煌的文化。

(3) 通过非语言符号传承。非语言符号指的是语言以外的各种信息传

^① 闫文培. 全球化语境下的中西文化及语言对比[M]. 北京: 科学出版社, 2007: 37.

达形式,如人们的手势、姿态、面部表情等,这些非语言符号都具有特定的文化内涵。此外,诸如绘画、雕塑、照片等一些物化的文化载体,以及戏剧、电影的表演部分也都属于非语言符号,因为它们都以某种方式传达着某种文化内涵,表达着某种世界观和价值观。也正是借助这些符号,文化才得以不断延绵传统。

(六) 创造性

文化的灵魂在于创造。文化是文化主体进行实践、加以创造的产物,因此文化具有创造性。人们在认识世界、改造世界的过程中,文化得以产生。在这之中,人不断地创造文化,而文化也在不断地塑造人。可见,创造性是文化的本质特点。

(七) 时代性

每一个时代都有自己典型的文化,这是因为任何文化都是在历史发展演变的过程中产生的。例如,以生产力为标志的石器时代、青铜器时代的文化、蒸汽机时代的文化、电力时代的文化及信息时代的文化等。再例如,作为文化的重要组成部分,赋、诗、词、曲代表着汉、唐、宋、元各个朝代的文化形式。时代的不断变化必然会导致文化的变化,旧的文化形式不断被新的文化形式所替代。但是,这并不是说文化就不具有继承性,也不代表文化发展的断裂。相反,在人类发展的每个时代,都必须继承前人的文化成果,并结合当下时代的社会体系而创造出新的文化形式,作为这个时代的标志。

(八) 发展性

莉奈尔·戴维斯(Linell Davis, 2004)曾说:“还必须认识到,所有文化都是动态的而非静止的。它们在社会历史事件的冲击之下,通过与其他文化的接触交往而不断地变动着、进化着。行为举止与社会习俗的变化可能发生得较为快速,而基本模式与价值观、世界观及意义系统方面的变化往往发生得较为缓慢。”可见,文化不是静止不变的,而是随着客观环境的变化而不断变动、更新和前进。需要说明的是,虽然文化在不断发展,但文化的有些方面,如行为交往方式、思维模式、价值取向等,还是相对稳定、不易改变的。

三、文化的分类

关于文化的分类,我国学者戚雨村(1994)认为文化分为三个层次:物质

文化,包括各种实物产品,如用品、食品、工具等;制度文化,包括制度、法规以及相应的风俗习惯等;精神文化,包括价值观念、思维方式、道德情操等。顾嘉祖(2002)将文化分为以下两个层次:公开的文化,即暴露可见的物质文化,包括建筑物、交通工具、服装等;隐蔽的文化,即精神文化,包括价值观念、审美情趣等。张占一(1990)认为,文化可分为知识文化和交际文化两类。其中,跨文化交际的准确性只受交际文化的影响,而不受知识文化的影响。可以看出,不同的学者对文化的分类有着不同的看法。下面就从更广泛的角度对文化的分类进行解析。

(一)知识文化与交际文化

根据文化内涵的特点,可以将文化分为知识文化和交际文化。

知识文化主要通过物质表现形式呈现出来,如文物古迹、艺术品等。交际文化,是指在跨文化交际中直接发生的影响,在语言中隐含文化信息,主要以非物质为表现形式。

上文提到,知识文化不直接对跨文化交际产生影响,而交际文化则对跨文化交际产生直接影响。因此,跨文化交际更应引起人们的重视。

其中,交际文化又分为外显交际文化和内隐交际文化。外显交际文化是指相对比较外显的社会习俗、生活方式等。内隐交际文化是指较深层次,隐含的世界观、价值观、思维方式、情感态度等。内隐交际文化决定着人们如何对事物、他人做出反应,这种反应出于何种心理动机;决定着一种文化看重什么,并如何感知外部世界。在交际文化中,对内隐交际文化的研究又显得更为重要。因为只有深入研究不易察觉的、较为隐含的内隐交际文化,了解和把握交际对方的价值取向、心理结构、情感特征等,才能满足深层次交往的需要,如政治外交、商务往来、学术交流等。

图 1-1 为文化的组成模式。

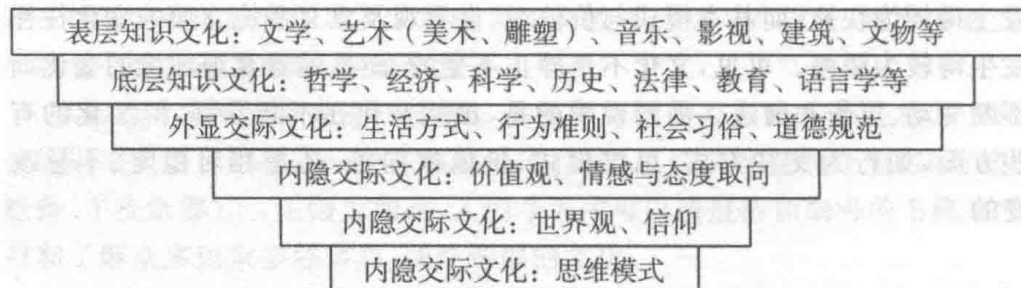


图 1-1 文化组成模式

(闫文培,2007)

(二) 物质文化、制度文化与精神文化

按照文化的表现形式来划分,可以将文化分为物质文化、制度文化和精神文化。

物质文化是文化的基础部分,是指一种文化中的技术及其物质产品,如生产和交通工具、服饰、建筑、饮食等。物质文化是文化的基础部分,它以满足人类最基本的衣、食、住、行等生存需要为目标,为人类适应和改造环境提供物质装备。

制度文化是文化的结构部分,如规章制度、法规等,它是人类用以调节内部关系,以便更有效地协调行为去应对客观世界的组织手段。人类之所以高于动物,根本原因在于人类在创造物质财富的同时,创造了一个服务于自己、同时又约束自己的社会环境,创造出系列用以调节内部关系,从而更有效地应对客观世界的组织手段。

精神文化又称为“观念文化”,它是文化的内核,是人类认识主客观关系并进行自我完善和价值实现的知识手段,包含艺术、哲学、道德、文学、习俗等。

(三) 高层文化、民间文化与深层文化

依照文化层次的高低,可以将文化分为高层文化、民间文化和深层文化。

高层文化是指相对较为高雅的文化内涵,如哲学、历史、文学、艺术等,因此又称“精英文化”。

民间文化即所谓的通俗文化,它是指与人们的生活密切相关的文化形式,如生活方式、风俗习惯等。

深层文化即所谓的背景文化,它是指那些隐而不露,但起指导作用和决定作用的文化形式,如世界观、价值观、思维模式、情感态度等。

(四) 高语境文化与低语境文化

根据文化对语境的依赖程度,可以将文化分为高语境文化与低语境文化两种。

语言是人类交流最主要的工具,而人们的交流总是在特定的语境中进行的。因此这里首先介绍一下语境。语境(context)指的是语言交际和非语言交际发生时的社会、历史、文化的背景,以及交际现场的时空环境(口语和体态语)或文本中的上下文(书面语)。

在不同的文化中,人们通过语境进行交际的方式及程度就存在着差异,

而这种差异制约着交际的顺利进行。也正是根据这种差异,霍尔(Edward T. Hall)将文化分为高语境文化(high-context cultures)和低语境文化(low-context cultures)。高语境文化指的是对语境的依赖程度较高、主要借助非语言符号进行交际的文化。高语境文化中的信息大多存在于自然环境中或交际者的头脑里,只有极少数信息是以符号代码的形式清晰而外显地加以传递的。低语境文化指的是对语境的依赖程度较低、主要借助语言符号进行交际的文化。不同于高语境文化,低语境文化中的大量信息借助清晰外显的符号代码来传递。高语境文化与低语境文化之间的差异具体体现在以下几个方面。

第一,与高语境文化相比,语言信息在低语境文化中显得更为重要。低语境文化中的成员进行交际,希望对方的表达能尽量明确、详尽,否则就会因信息有限而产生困惑。

第二,因低语境文化中的成员在交际过程中需要借助更多的语言符号,因此高语境文化的成员认为对方是善于雄辩而不可信的。高语境文化的成员往往认为事实胜于雄辩,有时一切可尽在不言中。

第三,两种语境中的成员在交际过程中很容易发生冲突。这是因为高语境文化成员在与他人交往时往往不那么直接明了,而低语境文化成员与他人交往时往往简单直接,所以很容易产生误会,进而发生冲突。

(五) 民族文化、区域文化与阶层文化

文化还可以分为民族文化、区域文化与阶层文化。

具体来说,民族文化是指世界各个民族在自身的发展过程中所创造的具有民族特色的文化,也是该民族历史传承的纽带。

区域文化是指不同地区由于地理环境与位置的差异而形成带有明显区域特征的文化。

不同阶层的职业和社会分工不同,其生活方式、文化活动等也会存在差别,因此就形成了各种各样的阶层文化。

(六) 主文化与亚文化

根据共性与个性的差异,我们还可以将文化分为主文化与亚文化。

主文化是指在一个社会中处于支配地位的文化,也称为“主流文化”。对一个社会来说,在不同的历史时期,其主文化会随时代的变迁而有所不同。从交际的角度来讲,主文化指的是人们日常生活和交际中起主导作用的文化因素,具体包括同一文化群体共同认可和遵循的思维方式、价值观念、行为规范、生活方式、交际规则等。